

**TUBADZIN**  
kreatcja  
Maciej Zień



## MACIEJ ZIEŃ

---

Projektant mody i stylistka wnętrz. Twórca nowoczesnego polskiego stylu glamour i kreator gustów. Perfekcjonista. Marka sama w sobie.

Od lat konsekwentnie buduje nowe pojęcie elegancji, inspirując się francuskimi tradycjami prêt-à-porter i haute couture. Od czasu oficjalnego debiutu w roku 2000 systematycznie zbiera nagrody na polskich i międzynarodowych konkursach dla projektantów mody. Laureat prestiżowej **BELVEDERE INTERNATIONAL ACHIEVEMENT AWARD** i nagrody magazynu Twój Styl **DOSKONAŁOŚĆ MODY 2010**. Wystawiał prace w Muzeum Narodowym i podczas paryskiego tygodnia mody prêt-à-porter.

Zień to nie wyłącznie moda. To odkrywcze realizacje wnętrzarskie. To oryginalna estetyka płytek Tubądzin. To lifestyle.

A fashion designer and an interior decorator. Creator of the modern Polish glamour style and a taste creator. A perfectionist. The brand is a category of its own.

For years, he has consistently built up a new concept of elegance, seeking inspiration in the French traditions of prêt-à-porter and haute couture. Since his official debut in 2000, he has regularly garnered awards in Polish and international fashion contests. Winner of the prestigious **BELVEDERE INTERNATIONAL ACHIEVEMENT AWARD** and the **DOSKONAŁOŚĆ MODY (FASHION EXCELLENCE) 2010** award bestowed by Twój Styl magazine. His designs have been exhibited in the Polish National Museum and during Paris prêt-à-porter week.

Zień is not only about fashion. He stands for original interior decorations. He stands for the original beauty of Tubądzin brand tiles. He stands for a lifestyle.





# TOKYO

---

TOKIO TO MIASTO, KTÓRE NIEUSTANNIE PODLEGAJĄC DYNAMICZNYM ZMIANOM, PARADOKSALNIE, ZACHOWUJE SWOJĄ UPORZĄDKOWANĄ STRUKTURĘ. ZUPEŁNIE, JAKBY W JEGO TRADYCJI OD SAMEGO POCZĄTKU BYŁA WPISANA NOWOCZESNOŚĆ.

IT IS A PARADOX THAT WHILE UNDERGOING REGULAR AND DYNAMIC CHANGES, TOKYO HAS MAINTAINED ITS ORDERLY STRUCTURE. AS IF FROM THE VERY BEGINNING, THE CITY'S TRADITION MADE ROOM FOR MODERNITY.

---

MACIEJ ZIEN





**MITAKA WHITE STR**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
748 × 298 mm

**MITAKA BLACK STR**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
748 × 298 mm

**SANT MARTI 1A**  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
448 × 448 mm



ZOBACZ | SEE







---

**MITAKA BLACK STR**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
748 × 298 mm

---





**SOGA WHITE STR**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
748 × 298 mm

**SOGA BLACK STR**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
748 × 298 mm

**KORI WHITE MAT**  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
898 × 223 mm

**KORI BLACK MAT**  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
898 × 223 mm

ZOBACZ | SEE





# TOKYO

**KORI WHITE MAT**  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
898 × 223 mm

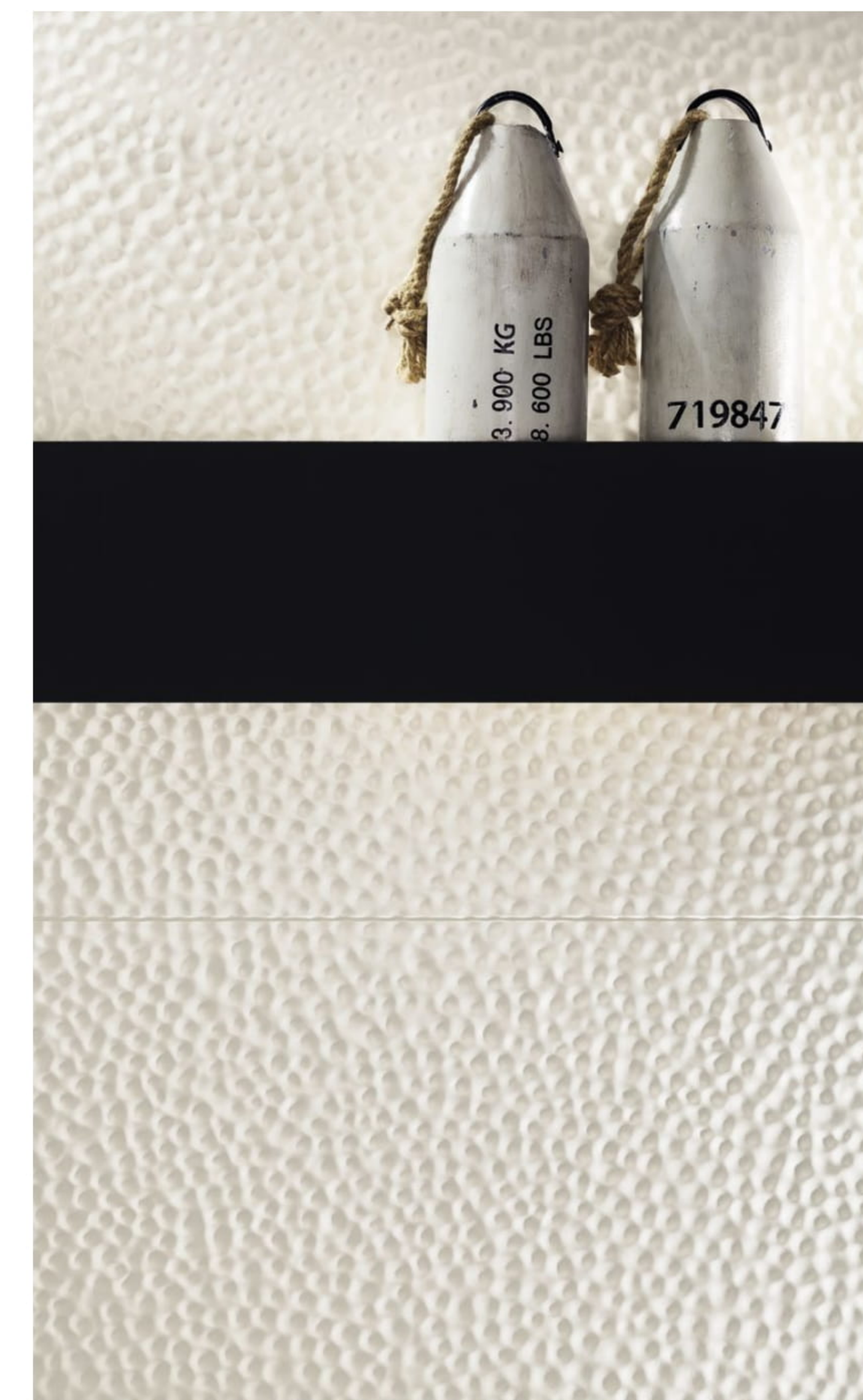
**KORI BLACK MAT**  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
898 × 223 mm





TODA WHITE STR  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
748 × 298 mm

KORI BLACK MAT  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
898 × 223 mm



ZOBACZ | SEE





# TOKYO

**BLACK A**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
598 × 148 mm

**WHITE A**  
PLYTKA ŚCIENNA | WALL TILE  
598 × 148 mm

**SANT MARTI 6A**  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
448 × 448 mm





TOKYO



MITA BLACK  
DEKOR ŚCIENNY | WALL DECORATION  
598 x 298 mm



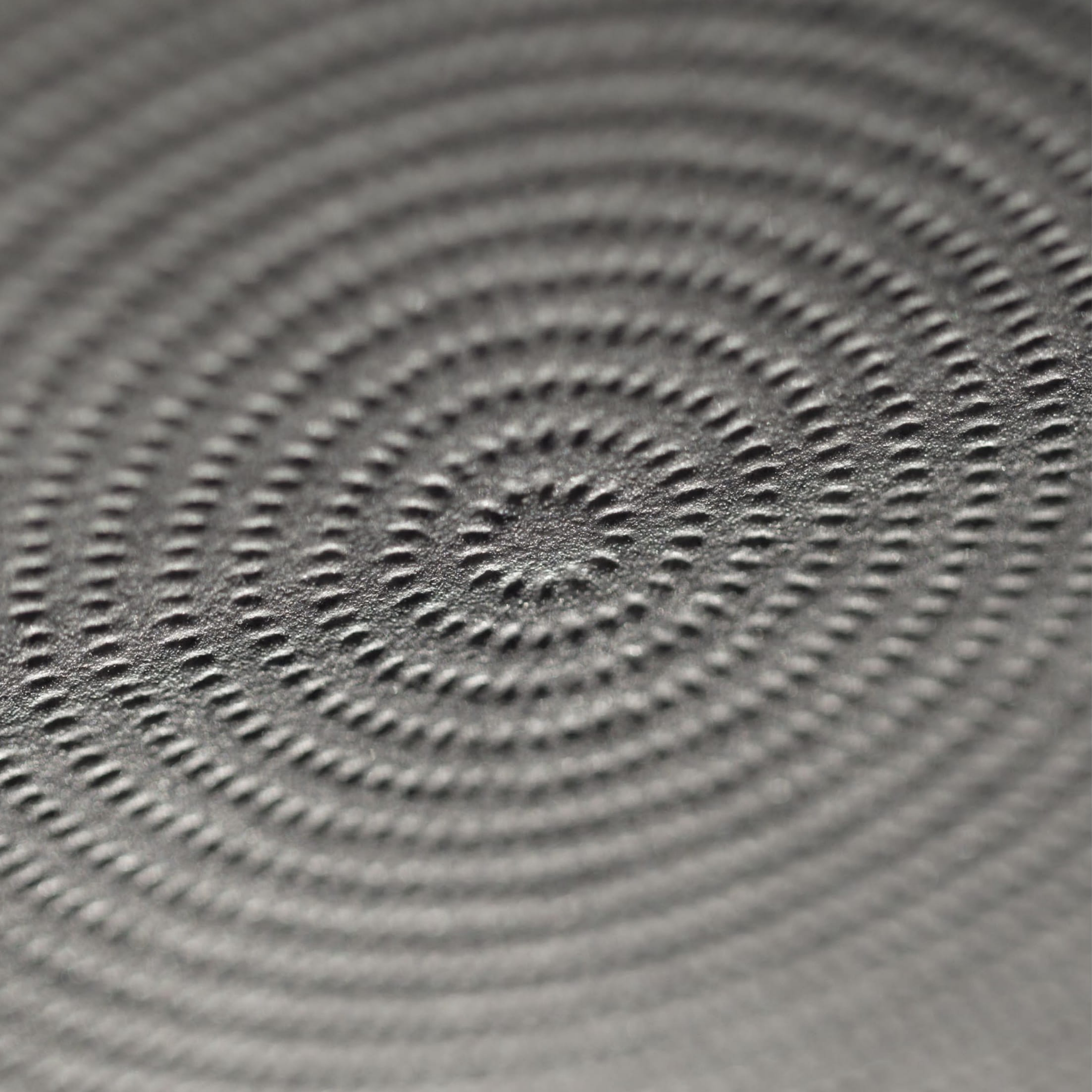
# TOKYO

MEGURO 1A  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
598 x 598 mm

MEGURO 1B  
PLYTKA GRESOWA | GRES TILE  
598 x 298 mm











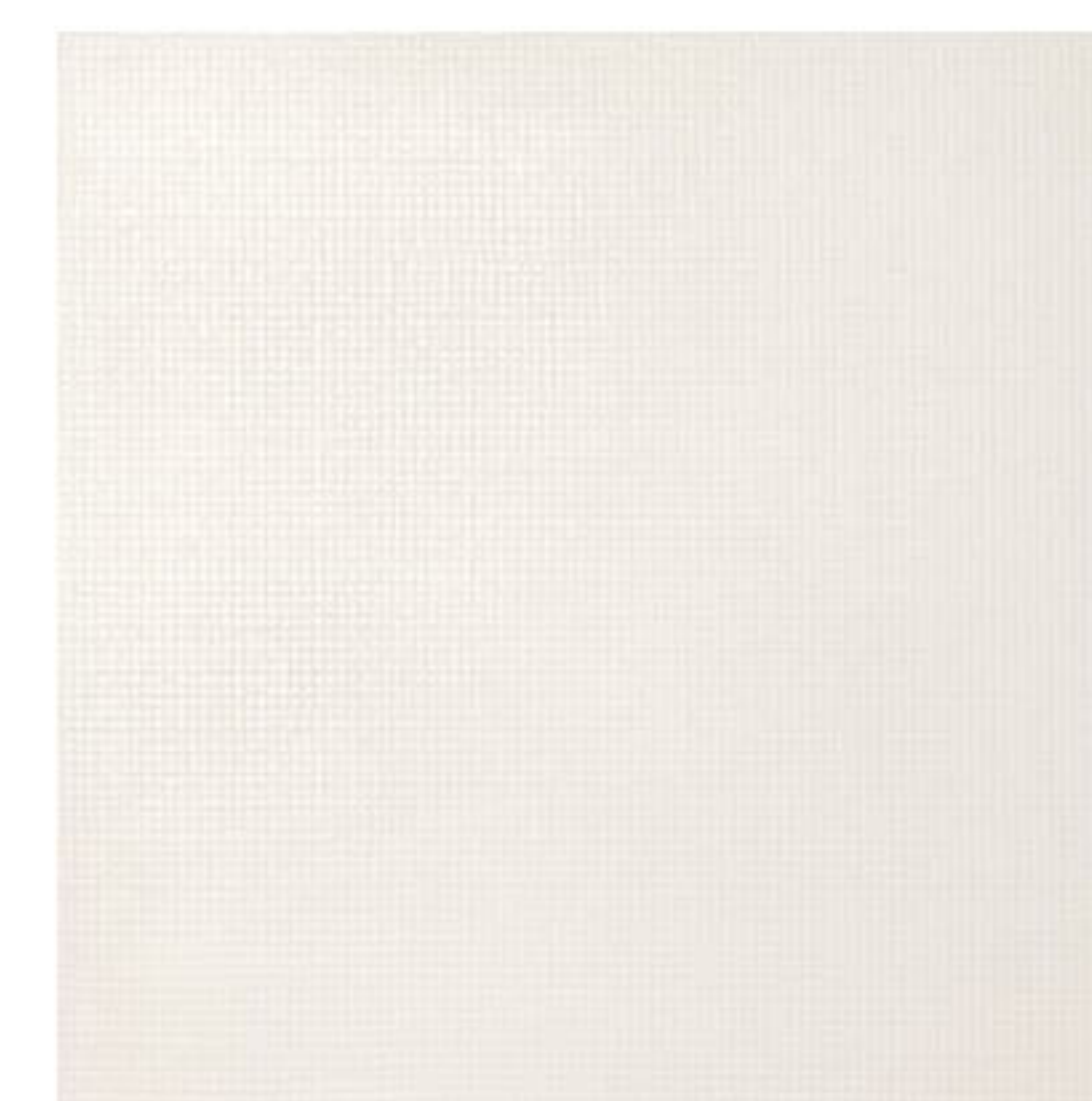




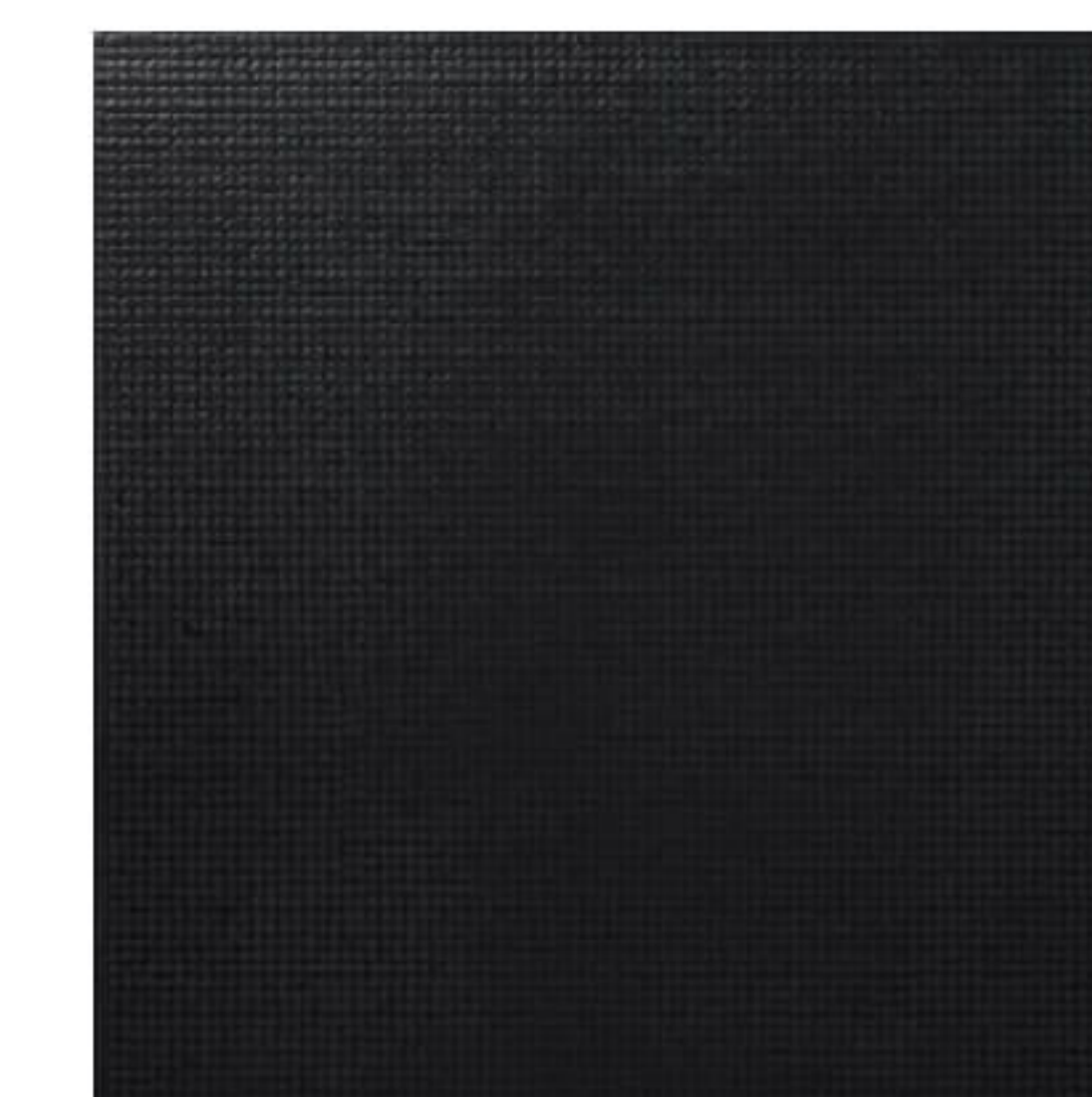
plytka gresowa | gres tile  
**KORI WHITE MAT**  
 898 x 223 mm MAT | MATT



plytka gresowa | gres tile  
**KORI BLACK MAT**  
 898 x 223 mm MAT | MATT

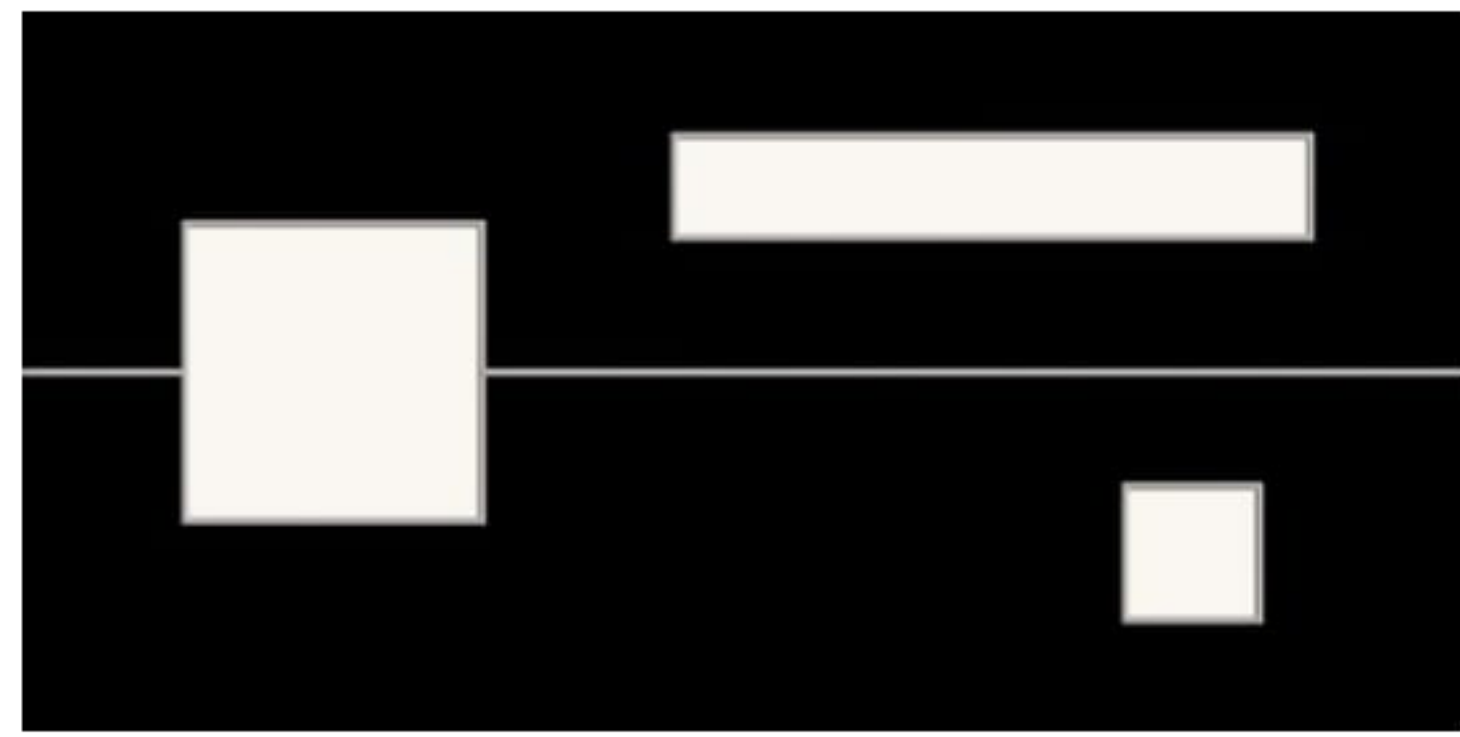


plytka gresowa | gres tile  
**SANT MARTI 1A**  
 448 x 448 mm LAPPATO

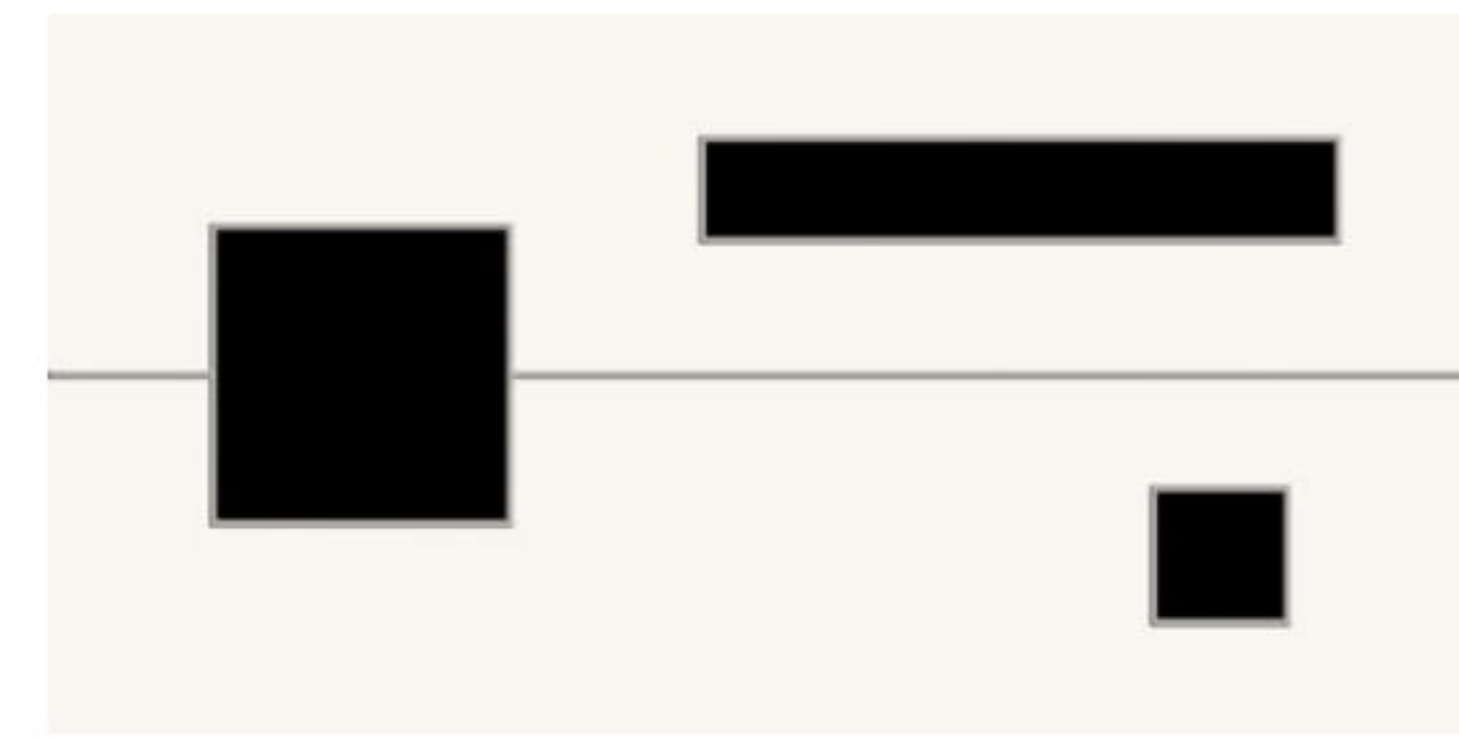


plytka gresowa | gres tile  
**SANT MARTI 6A**  
 448 x 448 mm LAPPATO





dekor ścienny | wall decoration  
**MITA BLACK**  
598 × 298 mm POLYSK | GLOSS



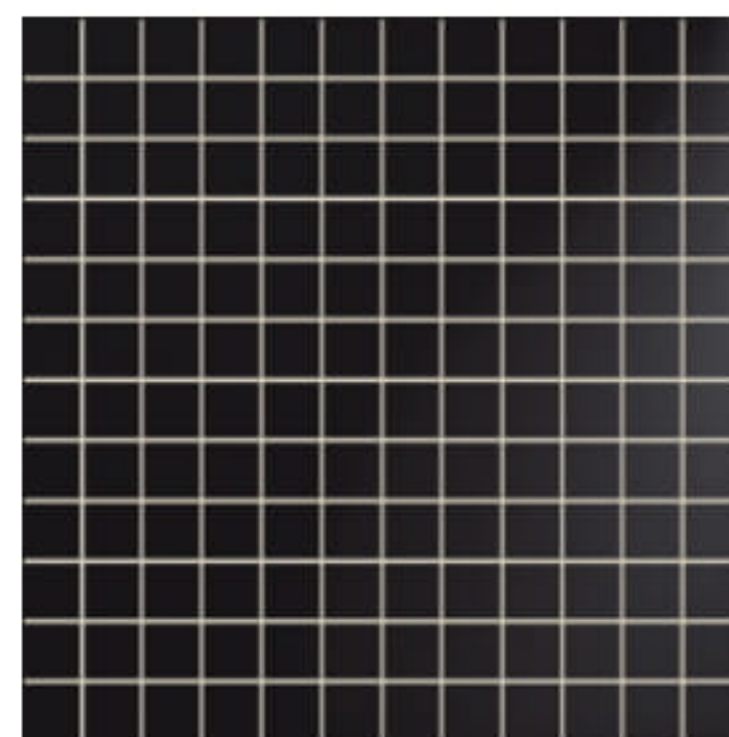
dekor ścienny | wall decoration  
**MITA WHITE**  
598 × 298 mm POLYSK | GLOSS



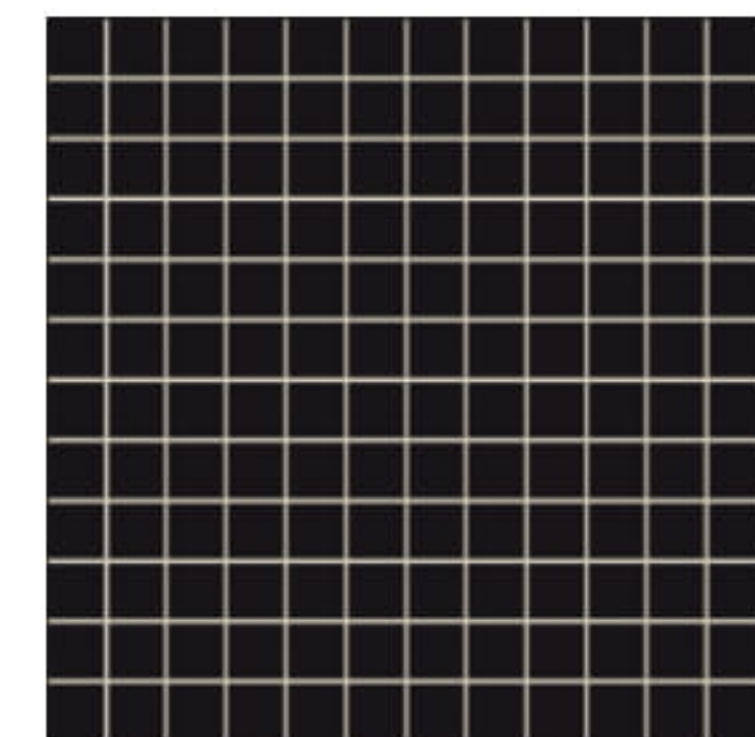
plytka ścienna | wall tile  
**BLACK A**  
598 × 148 mm POLYSK | GLOSS



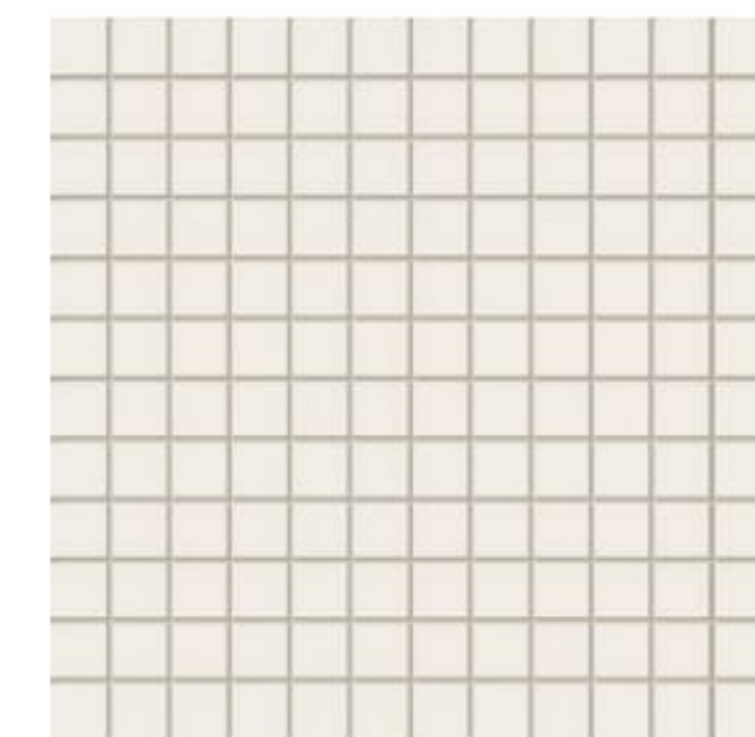
plytka ścienna | wall tile  
**WHITE A**  
598 × 148 mm POLYSK | GLOSS



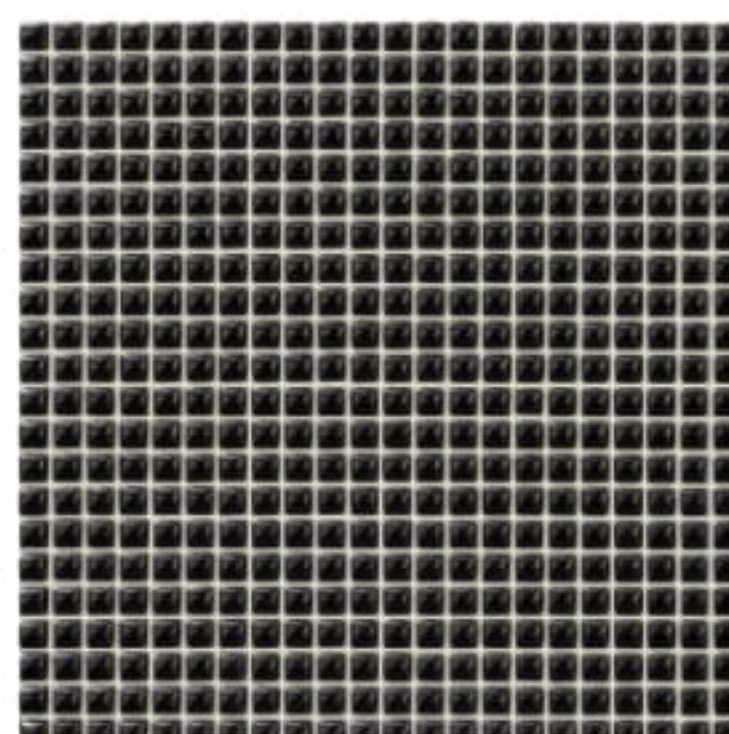
mozaika ścienna | wall mosaic  
**BLACK A**  
298 × 298 mm POLYSK | GLOSS



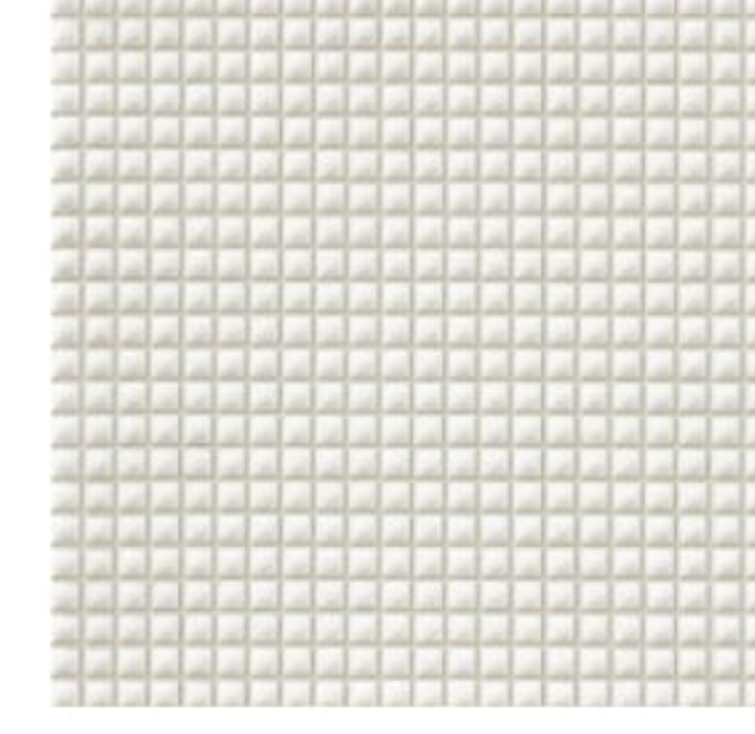
mozaika ścienna | wall mosaic  
**BLACK B**  
298 × 298 mm MAT | MATT



mozaika ścienna | wall mosaic  
**WHITE A**  
298 × 298 mm POLYSK | GLOSS



mozaika ścienna | wall mosaic  
**BLACK**  
300 × 300 mm POLYSK | GLOSS



mozaika ścienna | wall mosaic  
**WHITE**  
300 × 300 mm POLYSK | GLOSS



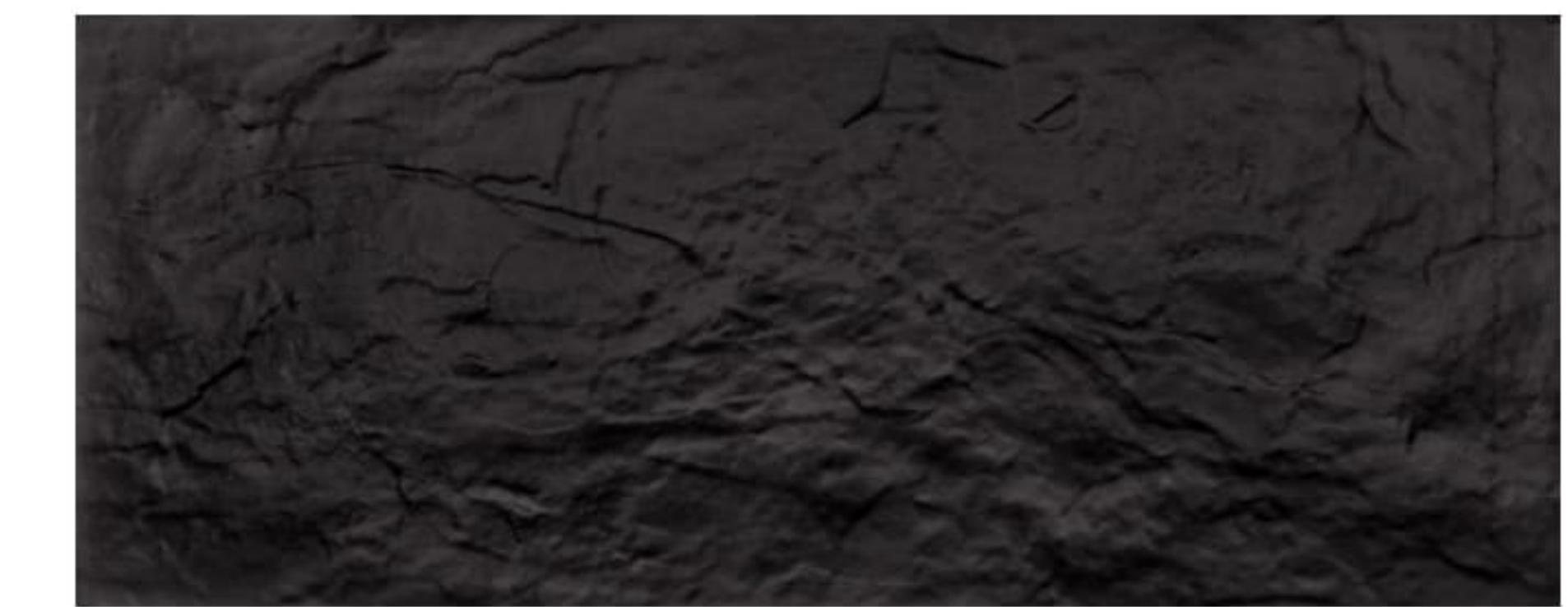
plytka ścienna | wall tile  
**MITAKA WHITE STR**  
748 × 298 mm MAT | MATT



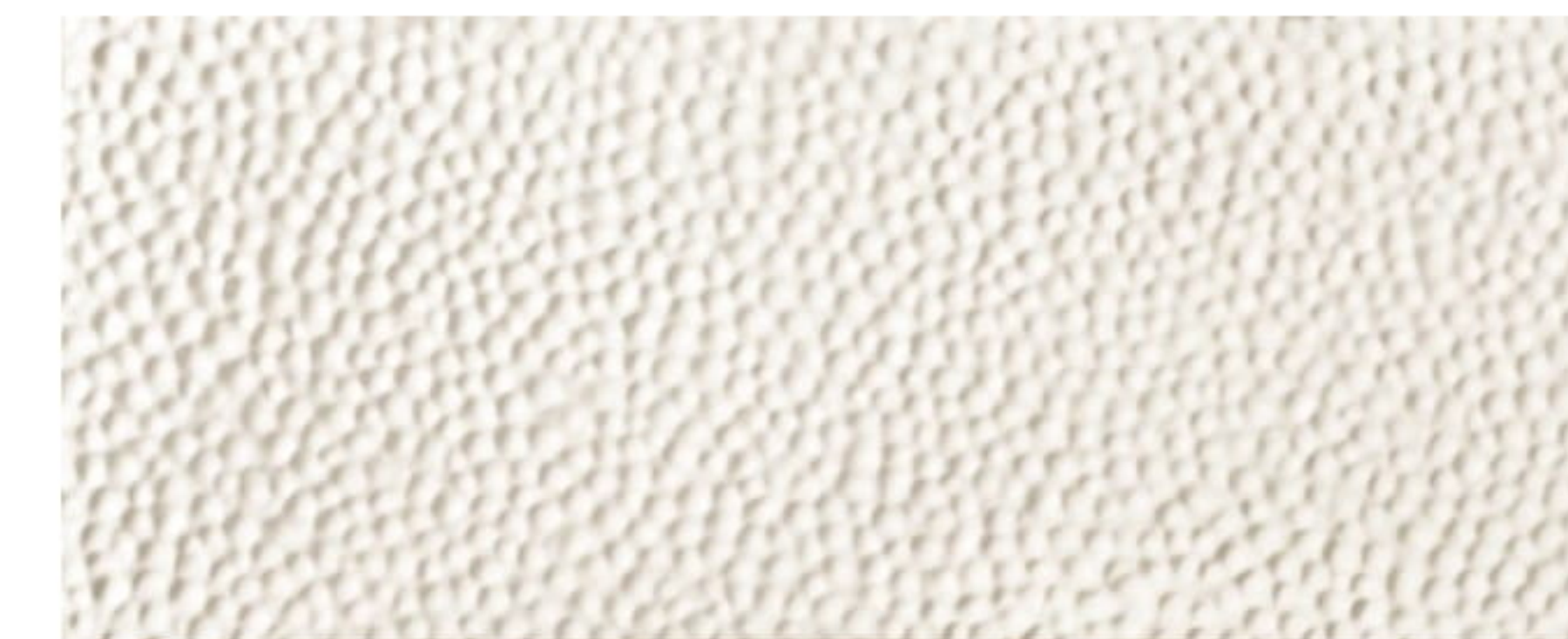
plytka ścienna | wall tile  
**MITAKA BLACK STR**  
748 × 298 mm MAT | MATT



plytka ścienna | wall tile  
**SOGA WHITE STR**  
748 × 298 mm MAT | MATT



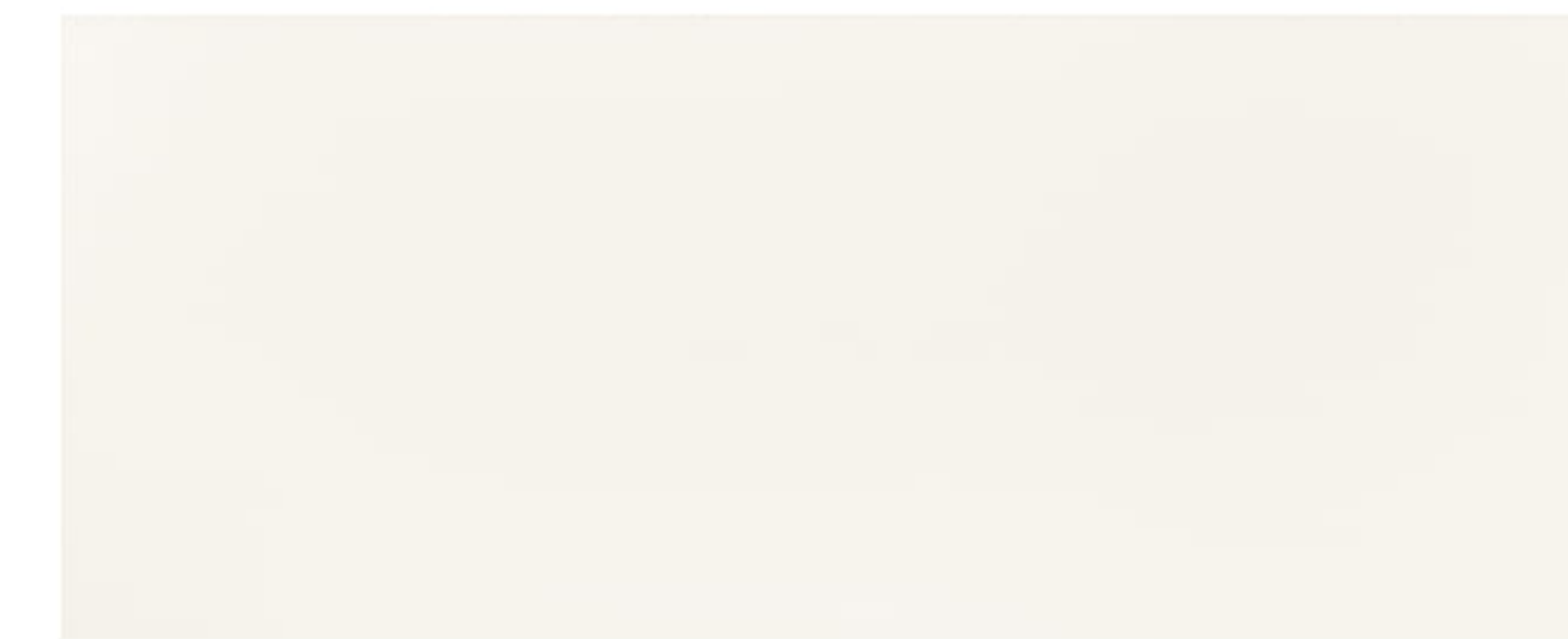
plytka ścienna | wall tile  
**SOGA BLACK STR**  
748 × 298 mm MAT | MATT



plytka ścienna | wall tile  
**TODA WHITE STR**  
748 × 298 mm MAT | MATT

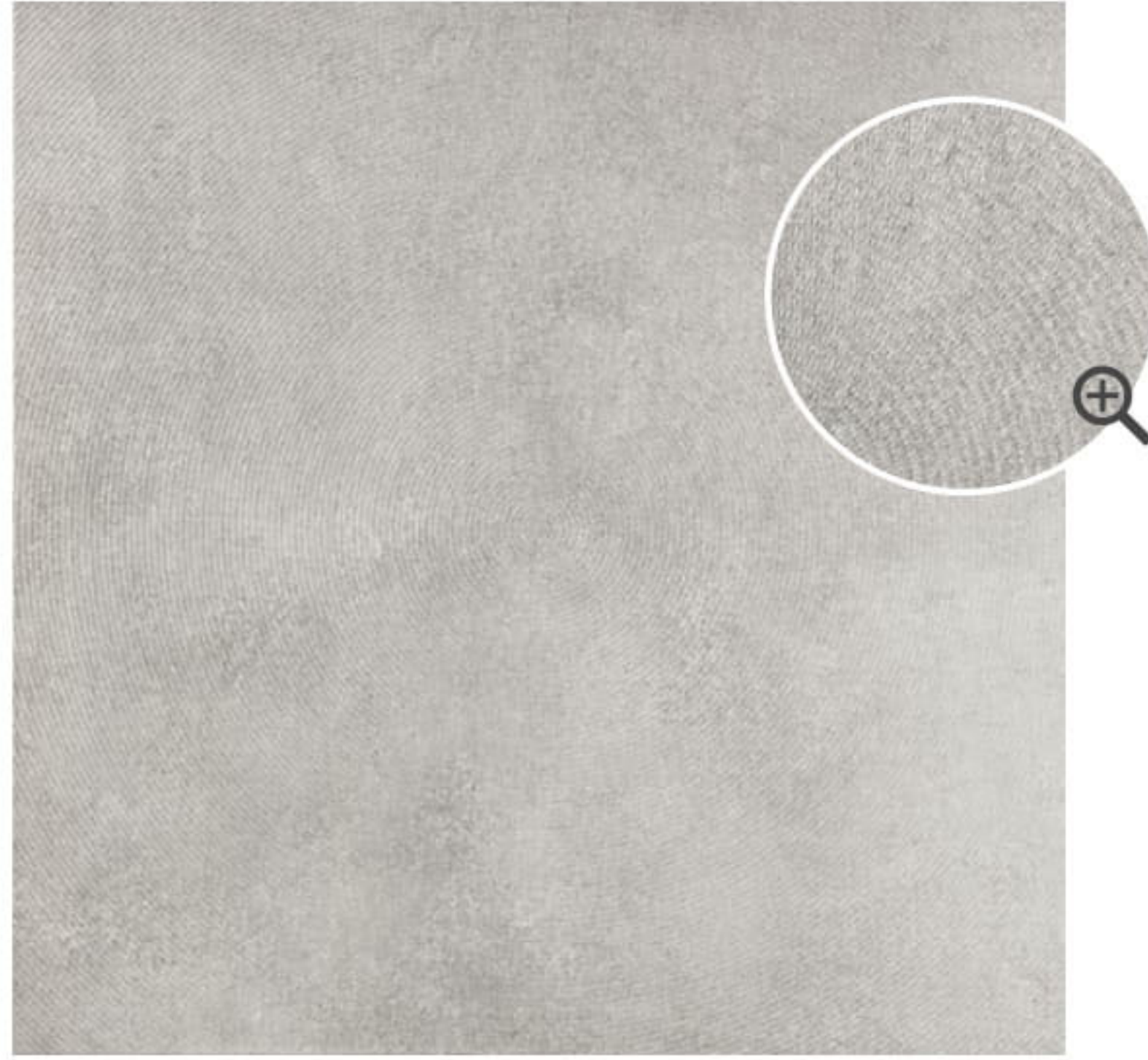


plytka ścienna | wall tile  
**TODA BLACK STR**  
748 × 298 mm MAT | MATT



plytka ścienna | wall tile  
**BOLIVAR BLANC**  
748 × 298 mm MAT | MATT

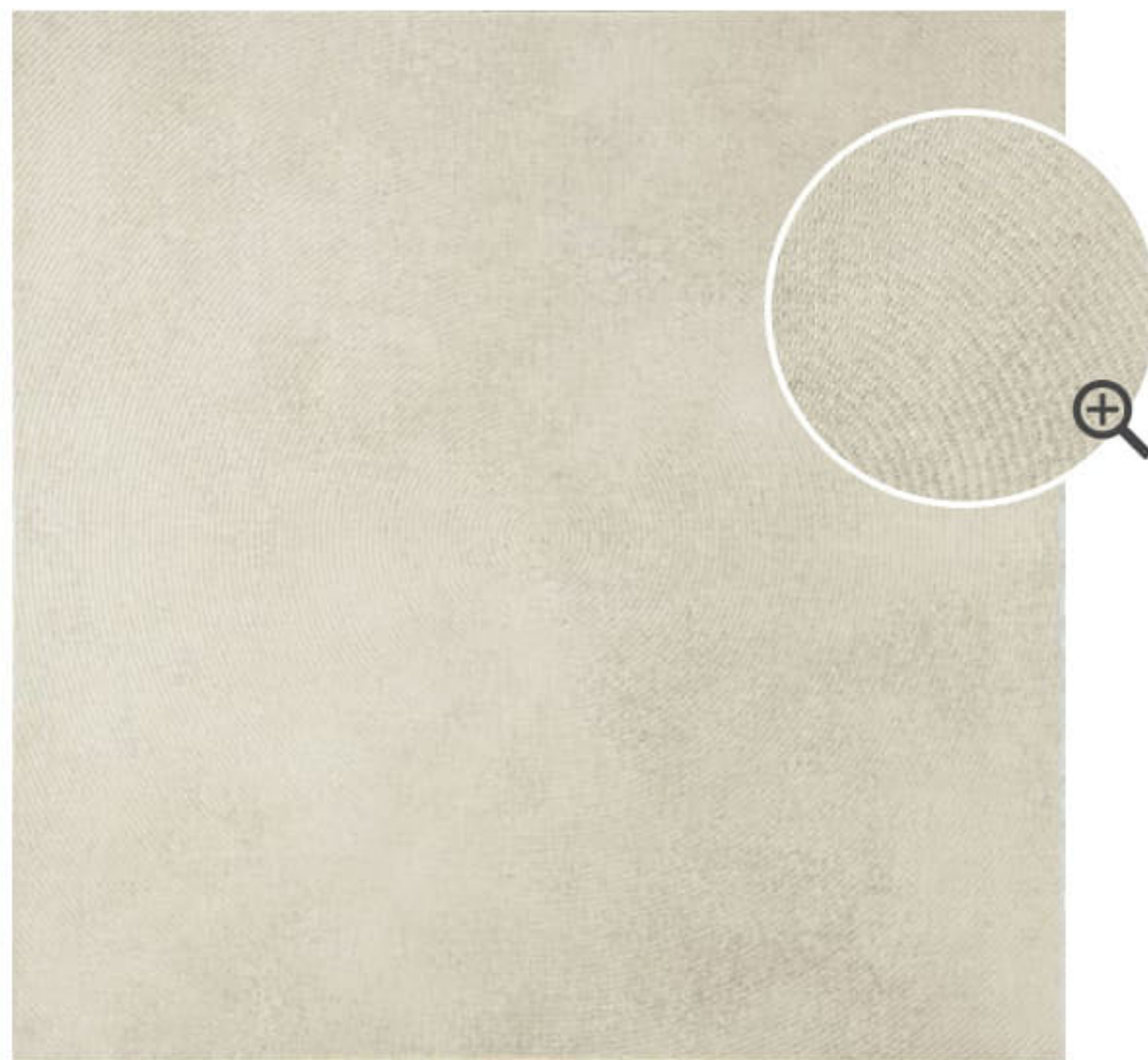




plytka gresowa | gres tile  
**MEGURO 1A**  
598 x 598 mm MAT | MATT



plytka gresowa | gres tile  
**MEGURO 1B**  
598 x 298 mm MAT | MATT



plytka gresowa | gres tile  
**MEGURO 2A**  
598 x 598 mm MAT | MATT



plytka gresowa | gres tile  
**MEGURO 2B**  
598 x 298 mm MAT | MATT



listwa ścienna | wall border  
**STEEL 6**  
598 x 15 mm MAT | MATT



	format w mm	grubość w mm	szt./karton	m²/karton	kg/karton	karton/paleta	m²/paleta	kg/paleta netto	kg/paleta brutto	klasa ścieralności	antypoślizgowość
	dimensions in mm	thickness in mm	pcs/carton	m²/carton	kg/carton	carton/palette	m²/palette	kg/palette net	kg/palette gross	resistance to abrasion PEI	non-slip qualities
<b>PARIS</b>											
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT LAZARE 5</b>	148 × 148	12,8	26	0,57	11,9	70	39,9	819	853		
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT LAZARE 4</b>	148 × 298	12,8	13	0,57	11,38	70	39,9	782,6	821,6		
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT LAZARE 2</b>	148 × 598	12,8	9	0,8	16,4	40	32	648	676		
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT LAZARE 3</b>	298 × 298	12,8	8	0,71	14,52	48	34,08	687,36	721,96		
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT LAZARE 1</b>	298 × 598	12,8	5	0,9	18,65	40	36	738	766		
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT MICHEL</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>SAINT DENIS</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>LA DEFENSE BLANC STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	20,6	32	42,88	652,8	684,2		
plytka ścienna   wall tile <b>LA DEFENSE NOIR STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	20,6	32	42,88	652,8	684,2		
plytka gresowa   gres tile <b>MADELEINE HEKSAGON 1</b>	221 × 192	11	15	0,47	11,9	84	39,62	982,8	1024,6	IV	
plytka gresowa   gres tile <b>MADELEINE HEKSAGON 2</b>	221 × 192	11	15	0,47	11,9	84	39,62	982,8	1024,6	IV	
plytka gresowa   gres tile <b>MADELEINE MAT</b>	223 × 73	11	13	0,21						IV	
plytka gresowa   gres tile <b>MADELEINE MAT</b>	598 × 598	11	4	1,43	36,2	24	34,33	864	888,8	IV	
plytka gresowa   gres tile <b>SAINT DENIS MAT</b>	598 × 598	11	4	1,43	36,2	24	34,33	864	888,8	IV	
plytka gresowa   gres tile <b>SAINT MICHEL POL</b>	598 × 598	11	4	1,43	36,2	24	34,33	864	888,8	IV	
plytka gresowa   gres tile <b>MADELEINE MAT</b>	898 × 448	11	4	1,61	40	15	24,15	597	625	IV	
dekor ścienny   wall decoration <b>ODEON BLANC</b>	148 × 148	10	32	0,7	11,08	70	49,28	761,6	800,6	IV	
dekor ścienny   wall decoration <b>ODEON BRILLANT</b>	148 × 148	10	32	0,7	11,08	70	49,28	761,6	800,6		
dekor ścienny   wall decoration <b>ODEON NOIR</b>	148 × 148	10	32	0,7	11,08	70	49,28	761,6	800,6		
dekor ścienny   wall decoration <b>SAINT GERMAIN</b>	298 × 748	10	6	1,34	24,5	32	42,88	777,6	809		
dekor ścienny 4-elementowy   wall decoration made of 4 elements <b>TROCADERO</b>	748 × 1198	10	1								
dekor ścienny 6-elementowy   wall decoration made of 6 elements <b>TOUR EIFFEL</b>	898 × 1198	10	1	1,08	19,2	40	43,03	760	788		
dekor ścienny 8-elementowy   wall decoration made of 8 elements <b>CADET</b>	1498 × 1198	10	1	1,79	31	12	21,43	369,6	397		
mozaika gresowa   gres mosaic <b>SAINT MICHEL 1</b>	298 × 298	11	8	0,71		30				IV	
mozaika gresowa   gres mosaic <b>SAINT MICHEL 2</b>	298 × 298	11	8	0,71		30				IV	
mozaika gresowa   gres mosaic <b>SAINT DENIS 2</b>	298 × 298	11	8	0,71		30				IV	
mozaika gresowa   gres mosaic <b>SAINT DENIS 3</b>	298 × 298	11	8	0,71		30				IV	
mozaika gresowa   gres mosaic <b>MADELEINE 1</b>	298 × 298	11	8	0,71		30				IV	
mozaika gresowa   gres mosaic <b>MADELEINE 3</b>	298 × 298	11	8	0,71		30				IV	
listwa ścienna   wall border <b>SAINT GERMAIN</b>	748 × 57	10	10	0,43	7,9	72	30,7	554,4	593,8		
<b>LONDON</b>											
plytka ścienna   wall tile <b>PICCADILLY BLACK 1, WHITE 1, SAND 1</b>	598 × 298	12,8	5	0,9	18,65	40	36	738	766		
plytka ścienna   wall tile <b>PICCADILLY BLACK 2, WHITE 2, SAND 2</b>	598 × 148	12,8	9	0,8	16,4	40	32	648	676		
plytka ścienna   wall tile <b>PICCADILLY BLACK 3, WHITE 3, SAND 3</b>	298 × 298	12,8	8	0,71	14,52	48	34,08	687,36	721,96		
plytka ścienna   wall tile <b>PICCADILLY BLACK 4, WHITE 4, SAND 4</b>	298 × 148	12,8	13	0,57	11,38	70	39,9	782,6	821,6		
plytka ścienna   wall tile <b>PICCADILLY BLACK 5, WHITE 5, SAND 5</b>	148 × 148	12,8	26	0,57	11,9	70	39,9	819	853		
plytka ścienna   wall tile <b>OXFORD BLACK, OXFORD WHITE</b>	598 × 298	10	6	1,07	18,62	40	42,8	736,8	769,8		
plytka ścienna   wall tile <b>QUEENSWAY BLACK, QUEENSWAY WHITE</b>	598 × 298	10	6	1,07	18,62	40	42,8	736,8	769,8		
plytka ścienna   wall tile <b>KENSINGTON 1</b>	223 × 73	12	12	0,19	3,8	220	41,8	792	856		
plytka ścienna   wall tile <b>KENSINGTON 2</b>	73 × 73	12	36	0,19	3,8	220	41,8	792	856		
plytka ścienna   wall tile <b>KENSINGTON 3</b>	110 × 73	12	24	0,19	3,8	220	41,8	792	856		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>OXFORD BLACK, OXFORD WHITE</b>	298 × 298	10	8	0,71	10,2	30	21,31	300	326		
dekor ścienny 6-elementowy   wall decoration made of 6 elements <b>BIG BEN 1, 2</b>	1798 × 598	10	1	1,08	19,2	40	43,01	760	788		
lustro   mirror <b>ARSENAL 1</b>	148 × 148	12	6	0,13	2,6	60	7,89	144	176		
lustro   mirror <b>ARSENAL 2</b>	298 × 148	12	3	0,13	2,6	60	7,94	144	176		
lustro   mirror <b>ARSENAL 3</b>	598 × 148	12	2	0,18	3,4	60	10,62	192	224		
mozaika gresowa   gres mosaic <b>HYDE PARK 1</b>	298 × 298	8	8	0,71	11,24	30	21,31	331,2	357,2	III	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>HYDE PARK 2</b>	298 × 298	8	8	0,71	11,24	30	21,31	331,2	357,2	IV	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>NOTTING HILL 1</b>	298 × 298	8	8	0,71	10,2	30	21,31	300	326	III	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>NOTTING HILL 2</b>	298 × 298	8	8	0,71	10,2	30	21,31	300	326	IV	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>HOLLAND PARK 1</b>	298 × 298	8	8	0,71	10,68	30	21,31	314,4	340,4	III	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>HOLLAND PARK 2</b>	298 × 298	8	8	0,71	10,68	30	21,31	314,4	340,4	IV	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>TOWER HILL 1, 2</b>	298 × 298	8	8	0,71	10,68	30	21,31	314,4	340,4	III	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>BOND STREET 1</b>	298 × 298	8	8	0,71	9,72	30	21,31	285,6	311,6	III	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>BOND STREET 2</b>	298 × 298	8	8	0,71	9,72	30	21,31	285,6	311,6	IV	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>BOND STREET 3</b>	298 × 298	8	8	0,71	9,72	30	21,31	285,6	311,6	III	R10

	format w mm	grubość w mm	szt./karton	m²/karton	kg/karton	karton/paleta	m²/paleta	kg/paleta netto	kg/paleta brutto	klasa ścieralności	antypoślizgowość
	dimensions in mm	thickness in mm	pcs/carton	m²/carton	kg/carton	carton/palette	m²/palette	kg/palette net	kg/palette gross	resistance to abrasion PEI	non-slip qualities
<b>TOKYO</b>											
plytka ścienna   wall tile <b>MITAKA WHITE STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>MITAKA BLACK STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>TODA BLACK STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>TODA WHITE STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>SOGA BLACK STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>SOGA WHITE STR</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka ścienna   wall tile <b>BOLIVAR BLANC</b>	298 × 748	10	6	1,34	23,3	32	42,88	739,2	770,6		
plytka gresowa   gres tile <b>KORI WHITE MAT</b>	898 × 223	11	7	1,4	34,01	24	33,6	811,44	841		
plytka gresowa   gres tile <b>KORI BLACK MAT</b>	898 × 223	11	7	1,4	34,01	24	33,6	811,44	841	III	
plytka gresowa   gres tile <b>MEGURO 1A, 2A</b>	598 × 598	11	4	1,43	36,2	24	34,33	864	888,8	IV	R9
plytka gresowa   gres tile <b>MEGURO 1B, 2B</b>	598 × 298	11	6	1,07	26,12	32	34,24	829,44	860,84	IV	R9
plytka ścienna   wall tile <b>BLACK A, WHITE A</b>	598 × 148	10	11	0,97	17,58	40	38,8	695,2	728,2		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BLACK, WHITE</b>	300 × 300	8	11	0,99	12,30	81	80,19	980,1	1073,95		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BLACK A, WHITE A, BLACK B</b>	298 × 298	10	8	0,71	10,2	30	21,31	300	326		
dekor ścienny   wall decoration <b>MITA WHITE, MITA BLACK</b>	598 × 298	11	1	0,18	4,2	60	10,69	240	272		
listwa ścienna   wall border <b>STEEL 6</b>	598 × 15	10	18	0,16	3,44	120	19,21	388,8	432,8		
plytka gresowa   gres tile <b>SANT MARTI 1A</b>	448 × 448	10	6	1,2	27,2	52	62,4	1404	1434,4	IV	R10
plytka gresowa   gres tile <b>SANT MARTI 6A</b>	448 × 448	10	6	1,2	27,2	52	62,4	1404	1434,4	III	R10
<b>BARCELONA</b>											
plytka ścienna   wall tile <b>SANT MARTI 1A, 1C, 2A, 6A, 7A</b>	223 × 73	12	15	0,24	4,7	220	52,8	990	1034		
plytka ścienna   wall tile <b>PALAZZO 1</b>	598 × 298	10	6	1,07	18,62	40	42,8	736,8	769,8		
plytka ścienna   wall tile <b>BELLVITAGE</b>	598 × 298	10	6	1,07	18,62	40	42,8	736,8	769,8		
mozaika gresowa   gres mosaic <b>BARCELONA 1A</b>	271 × 235	8	11	0,7	10,54	30	21,02	310,2	336,2	III	R10
mozaika gresowa   gres mosaic <b>BARCELONA 2A</b>	298 × 245	8	11	0,8	12,74	30	24,09	376,2	402,2	III	R10
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BARCELONA 3A</b>	324 × 319	8	12	1,24	16,76	30	37,21	496,8	522,8		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BARCELONA 4A, 4B</b>	226 × 260	6	14	0,82	8,04	30	24,68	235,2	261,2		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BARCELONA 5A, 5B, 5C</b>	314 × 314	10	9	0,89	11,72	30	26,62	345,6	376,6		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BARCELONA 6A</b>	295 × 265	8	9	0,94	16,76	30	28,14	496,8	522,8		
mozaika ścienna   wall mosaic <b>BARCELONA 7A</b>	295 × 276	8	12	0,98	16,76	30	29,31	496,8	522,8		
dekor ścienny   wall decoration <b>FONDO</b>	148 × 148	12,8	32	0,7	14,6	70	49,28	1008	1042		
listwa ścienna   wall border <b>SANT MARTI 1A, 2A, 6A, 7A</b>	223 × 10	10	60	0,13	2,6	220	29,44	528	592		
listwa ścienna   wall border <b>PALAZZO 1, 3</b>	598 × 115	17	5	0,34	8,2	60	20,63	480	512		
listwa ścienna   wall border <b>PALAZZO 2, 4</b>	598 × 45	10	5	0,13	4,2	120	16,15	480	524		
plytka gresowa   gres tile <b>SANT MARTI 1A</b>	448 × 448	10	6	1,2	27,2	52	62,4	1404	1434,4	IV	R10
plytka gresowa   gres tile <b>SANT MARTI 2A</b>	448 × 448	10	6	1,2	27,2	52	62,4	1404			



Szczególne podziękowania za pomoc w realizacji sesji fotograficznej poprzez udostępnienie obiektów, w których zostały wykonane zdjęcia aranżacji do kolekcji Tokyo oraz Barcelona, kierujemy do:

- **SKALAR OFFICE CENTER**, ul. Górecka 1, 60-201 Poznań – sesja do kolekcji Tokyo;
- **Gminy Tarnowo Podgórne** – sesja do kolekcji Barcelona wykonana w **Pałacu w Jankowicach**, ul. Ogrodowa 4, 60-080 Jankowice.

Podczas sesji zdjęciowych wykorzystano produkty dostarczone przez:

9 DESIGN, ul. Lucerny 25, Warszawa, **www.9design.pl** (Paris: str. 12, 14, 19, 22, 24; Tokyo: str. 51, 52 , 55, 58; Barcelona: str. 71; Monaco: str. 88, 94)

ALMI DECOR, **www.almidecor.com/pl** (Tokyo: str. 60; Monaco: str. 86, 90, 94)

ATAK DESIGN, **www.atakdesign.pl**

CERMAG POZNAŃ, **www.ceramicstyle.pl** (Tokyo: str. 58)

CUSTOM FORM, **www.customform.pl** (Berlin: str. 101, 106 – lampa)

D2, **www.dkwadrat.pl** (Paris: str. 17, 21; Barcelona: str. 72)

DEVON&DEVON, **www.devon-devon.com**

GALERIA NOTI, **www.galerianoti.pl**

HOUSE & MORE, **www.houseandmore.pl** (Paris: str. 9, 11, 12, 16, 24, 26; Tokyo: str. 47, 49; Barcelona: str. 69; Monaco: str. 88, 90, 94)

LABO.TECH, **www.labo-tech.com.pl** (Berlin: str. 101, 106 – krzesła)

LEWANOWICZ, **www.lewanowicz.com** (Monaco: str. 86 – biżuteria na konsoli)

MARMORIN, **www.marmorin.pl** (Berlin: str. 105)

QUADRE, **www.quadre.pl** (Monaco: str. 89 – kinkiety)

SPOT., **www.spot.poznan.pl** (Tokyo: str. 57)

STUDIO KAMPOL, **www.studiokampol.pl**

ZARA HOME, **www.zarahome.com** – akcesoria

Do sesji zostały użyte produkty marki Galassia, której Tubądzin Management Group sp. z o.o. jest dystrybutorem – [www.ceramicagalassia.com](http://www.ceramicagalassia.com)  galassia

Katalog ma charakter wyłącznie poglądowy i nie stanowi oferty w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego.

Z uwagi na technikę druku przedstawione tutaj produkty mogą nieznacznie różnić się od rzeczywistych.

Zabrania się reprodukcji całości i fragmentów niniejszego katalogu bez zgody Tubądzin Management Group sp. z o.o.

Our special thanks for assistance in photographic sessions by making available facilities

where photos were taken for the Tokyo and Barcelona collections go to:

- **SKALAR OFFICE CENTER**, 1 Górecka ST., 60-201 Poznań – the session of Tokyo collection;
- **TARNOWO PODGÓRNE COMMUNE** – the session of Barcelona collection held in the **JANKOWICE PALACE**, 4 Ogrodowa ST., 60-080 Jankowice.

During the photo session we used products supplied by:

9 DESIGN, ul. Lucerny 25, Warszawa, **www.9design.pl** (Paris: str. 12, 14, 19, 22, 24; Tokyo: str. 51, 52 , 55, 58; Barcelona: str. 71; Monaco: str. 88, 94)

ALMI DECOR, **www.almidecor.com/pl** (Tokyo: str. 60; Monaco: str. 86, 90, 94)

ATAK DESIGN, **www.atakdesign.pl**

CERMAG POZNAŃ, **www.ceramicstyle.pl** (Tokyo: str. 58)

CUSTOM FORM, **www.customform.pl** (Berlin: str. 101, 106 – lampa)

D2, **www.dkwadrat.pl** (Paris: str. 17, 21; Barcelona: str. 72)

DEVON&DEVON, **www.devon-devon.com**

GALERIA NOTI, **www.galerianoti.pl**

HOUSE & MORE, **www.houseandmore.pl** (Paris: str. 9, 11, 12, 16, 24, 26; Tokyo: str. 47, 49; Barcelona: str. 69; Monaco: str. 88, 90, 94)

LABO.TECH, **www.labo-tech.com.pl** (Berlin: str. 101, 106 – krzesła)

LEWANOWICZ, **www.lewanowicz.com** (Monaco: str. 86 – biżuteria na konsoli)


MARMORIN, **www.marmorin.pl** (Berlin: str. 105)

QUADRE, **www.quadre.pl** (Monaco: str. 89 – kinkiety)

SPOT., **www.spot.poznan.pl** (Tokyo: str. 57)

STUDIO KAMPOL, **www.studiokampol.pl**

ZARA HOME, **www.zarahome.com** – akcesoria

In the photo session we used Galassia brand products distributed by Tubądzin Management Group sp. z o.o. – [www.ceramicagalassia.com](http://www.ceramicagalassia.com)  galassia

This catalogue is of purely demonstrative nature and it is not an offer as interpreted in the civil code's provisions.

Owing to the printing technology, the products presented here may differ slightly from the actual products.

It is unlawful to reproduce all the materials of fragments thereof without prior permission of Tubądzin Management Group sp. z o.o.



Tubądzin Management Group Sp. z o.o.  
Cedrowice Parcela 11, 95-035 Ozorków  
tel. +48 42 710 37 00, [www.tubadzin.pl](http://www.tubadzin.pl)

**TUBADZIN**